

MODELE: MX-FXX1

KIT D'EXTENSION TELECOPIEUR

Guide de référence rapide du télécopieur

Le présent guide explique les procédures de base relatives à l'utilisation de la fonction télécopie de la machine et fournit les procédures et spécifications de dépannage.
Pour de plus amples détails sur la fonction télécopie, consultez le guide facsimilé au format PDF qui est enregistré sur le disque dur de la machine. Pour la procédure de téléchargement du guide facsimilé, consultez le guide de démarrage rapide.
Conservez ce guide à portée de main pour toute consultation ultérieure.

Consultez ce manuel si vous utilisez le module sur l'un des modèles de machine suivants.
MX-1800N, MX-2300N, MX-2700N, MX-3500N, MX-3501N, MX-4500N, MX-4501N
Si le modèle que vous possédez ne figure pas parmi ceux indiqués, consultez le manuel fourni avec la machine.

Câble d'interface télécopieur et câble d'alimentation secteur :

Ces accessoires spéciaux doivent être utilisés avec l'appareil.

Avis pour nos utilisateurs en Europe

This equipment complies with the requirements of Directive 1999/5/EC.
Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinie 1999/5/EG.
Cet appareil est conforme aux exigences de la directive 1999/5/CE.
Este aparato satisface las exigencias de las Directiva 1999/5/CE.
Quest'apparecchio è conforme ai requisiti delle direttiva 1999/5/CE.
Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijn 1999/5/EG.
Este equipamento obedece às exigências da directiva 1999/5/CE.
Denna utrustning uppfyller kraven enligt direktiv 1999/5/EC.
Dette udstyr overholder kravene i direktiv 1999/5/EF.
Dette produktet oppfyller kravene i direktiv 1999/5/EC.
Tämä laite täyttää direktiivi 1999/5/EY.
Ο εξοπλισμός αυτός πληροί τις πρόνοιες της Οδηγίας 1999/5/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
Bu cihaz Avrupa Parlamentosu ve Konseyi Direktifi 1999/5/EC 'nin gereklikliklerine uygundur.
Toto zařízení je v souladu s požadavky směrnice rady 1999/5/EC.
Seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ nõuetele.
Ez a berendezés megfelel az 1999/5/EK Irányelvnek
Ši ierice atbilst tehniskam prasibam pec 1999/5/EC direktivas.
Šis prietaisas atitinka direktyvos 1999/5/EC reikalavimus.
To urządzenie spełnia wymagania dyrektywy 1999/5/EC.
Tento prístroj je v súlade s požiadavkami smernice rady 1999/5/EC
Ta oprema je v skladu z zahtevami Direktive 1999/5/EC.

Cet équipement a été conçu pour être utilisé en France sur le réseau public téléphonique commuté analogique.
Cet appareil a été testé conformément à la réglementation pan-européenne TS103 021.
Il fonctionnera sur l'ensemble des réseaux téléphoniques analogiques qui répondent à cette réglementation.
Veuillez vous adresser à votre revendeur ou à votre administrateur réseau, si vous avez un quelconque doute sur le fonctionnement de votre réseau par rapport à la réglementation TS103 021.

La déclaration de conformité peut être consultée à l'adresse URL suivante.
http://www.sharp.de/doc/MX-FXX1.pdf

Note:

- Un soin particulier a été apporté à la rédaction de ce guide. Si vous avez des commentaires ou des questions concernant le guide, veuillez contacter votre fournisseur ou votre représentant du service après-vente le plus proche.
- Ce produit a été soumis à un contrôle qualité et à des procédures d'inspection très stricts. Dans l'éventualité où un défaut ou tout autre problème apparaîtrait, veuillez contacter votre distributeur ou votre service après-vente le plus proche.
- A l'exception des cas prévus par la loi, SHARP décline tout responsabilité en cas de panne lors de l'utilisation du produit ou de ses options, en cas de panne causée par une mauvaise utilisation du produit et de ses options ou en cas de toute autre panne, ou en cas de dommage provoqué par l'utilisation du produit.

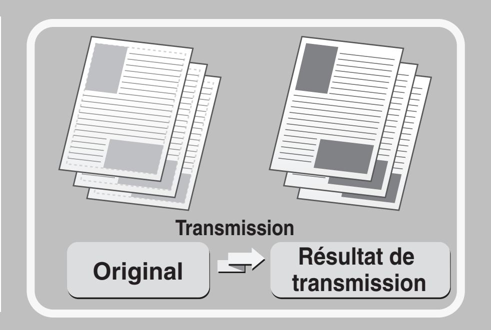
Le contenu des photos d'écran, les messages et les noms des touches utilisés dans le manuel pourraient être différents de ceux utilisés sur la machine en cas d'améliorations ou de modifications du produit.

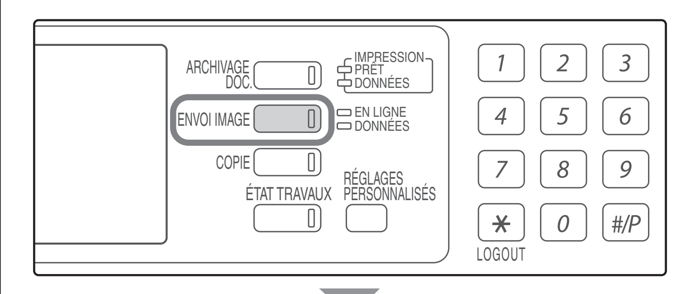
Utilisation de la fonction télécopie

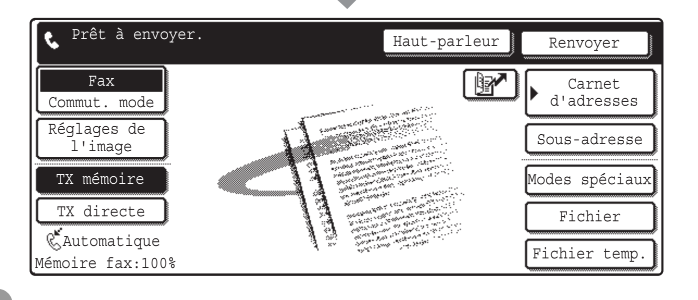
Cette section explique les procédures de base d'utilisation de la fonction télécopie. De plus, des modes spéciaux de télécopie sont également présentés.

ENVOI D'UNE TELECOPIE

La procédure d'envoi de base de télécopies est expliquée ci-après.
En mode télécopie, les originaux en couleurs sont envoyés sous forme d'images en noir et blanc.





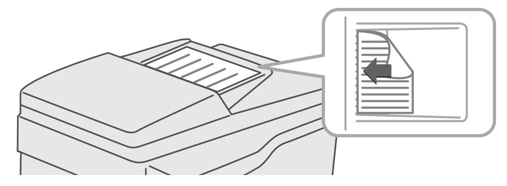


1

Appuyez sur la touche [ENVOI IMAGE].

L'écran de base du mode télécopie apparaît.
(Lorsque la fonction télécopie n'est pas installée, l'écran de base du mode scanner apparaît.)

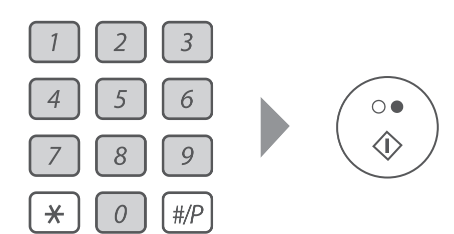
La face à numériser doit être orientée vers le haut !



2

Positionnez l'original.

Si vous utilisez la vitre d'exposition, placez l'original face à numériser vers le bas.



3

Entrez le numéro de télécopie du télécopieur destinataire et appuyez sur la touche [NOIR ET BLANC].

En mode télécopie, la touche [COULEUR] ne peut pas être utilisée pour envoyer une télécopie.





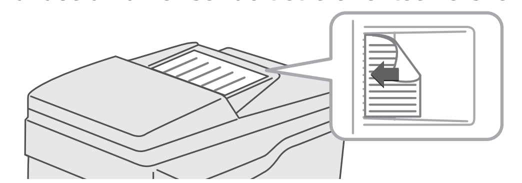
SELECTION DE LA RESOLUTION ET DE L'EXPOSITION

La résolution et l'exposition peuvent être sélectionnés en fonction des caractéristiques de l'original, comme par exemple le texte ou la photo, le format du texte et le contraste de l'image.
Lorsque vous envoyez des originaux contenant une petite quantité de texte ou des couleurs claires, ajustez la résolution et l'exposition.

Modification de la résolution

L'exemple suivant explique comment définir la résolution sur [Fin] et [Demi ton] lors de l'envoi d'un original contenant une petite quantité de texte.

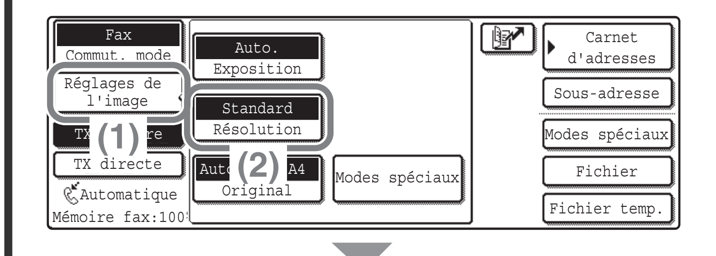
La face à numériser doit être orientée vers le haut !

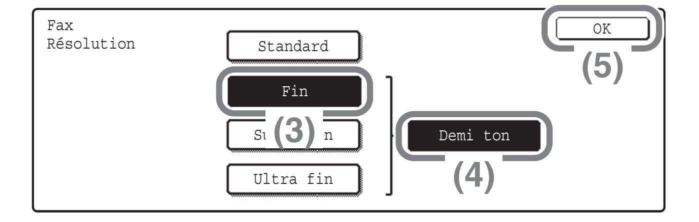


1

Positionnez l'original.

Si vous utilisez la vitre d'exposition, placez l'original face à numériser vers le bas.





2

Sélectionnez la résolution sur l'écran tactile.

(1) Appuyez sur la touche [Réglages de l'image].

(2) Appuyez sur la touche [Résolution].

(3) Appuyez sur la touche [Fin].
La résolution augmente dans l'ordre suivant : [Standard], [Fin], [Super fin], [Ultra fin].

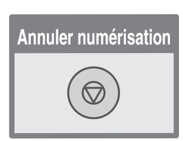
(4) Appuyez sur la touche [Demi ton].
Sélectionnez [Demi ton] pour une photo ou illustration avec des nuances pour améliorer l'image.
[Demi ton] ne peut pas être sélectionné en même temps que [Standard].

(5) Appuyez sur la touche [OK].

3

Entrez le numéro de télécopie du télécopieur destinataire et appuyez sur la touche [NOIR ET BLANC].

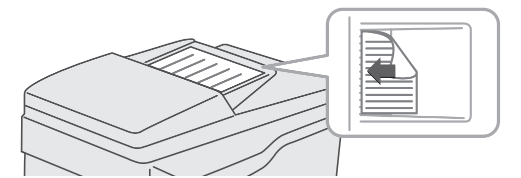




Modification de l'exposition

L'exemple suivant explique comment assombrir les couleurs claires dans l'original afin de rendre l'image plus lisible.

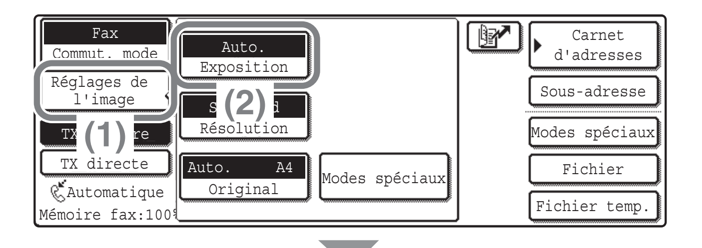
La face à numériser doit être orientée vers le haut !

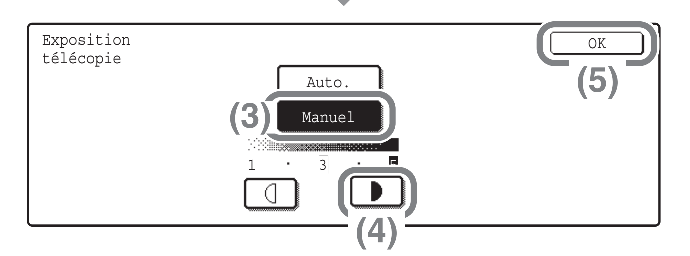


1

Positionnez l'original.

Si vous utilisez la vitre d'exposition, placez l'original face à numériser vers le bas.





2

Sélectionnez l'exposition sur l'écran tactile.

(1) Appuyez sur la touche [Réglages de l'image].

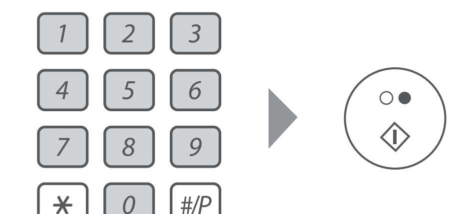
(2) Appuyez sur la touche [Exposition].

(3) Appuyez sur la touche [Manuel].

(4) Utilisez la touche pour assombrir les couleurs claires.

Cinq niveaux d'exposition sont disponibles. Utilisez la touche pour assombrir les originaux clairs et la touche pour les éclaircir.

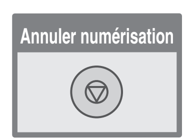
(5) Appuyez sur la touche [OK].



3

Entrez le numéro de télécopie du télécopieur destinataire et appuyez sur la touche [NOIR ET BLANC].

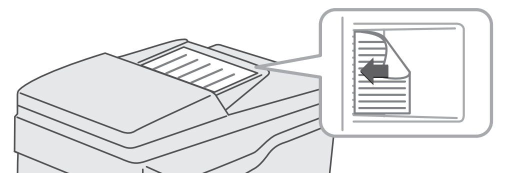




MODIFICATION DU FORMAT DE L'ORIGINAL

Le format de l'original et du papier peuvent être définis avant la transmission.
La procédure ci-après explique comment télécopier les deux côtés d'un original A4 au format A3.

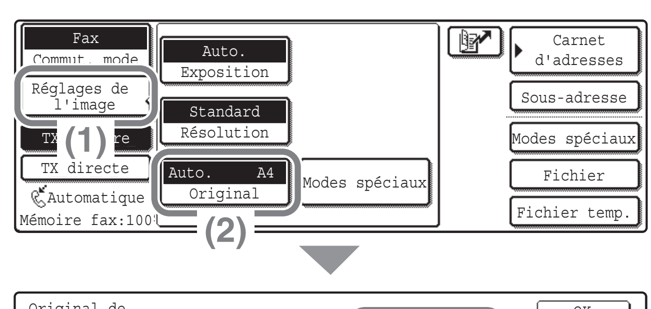
La face à numériser doit être orientée vers le haut !

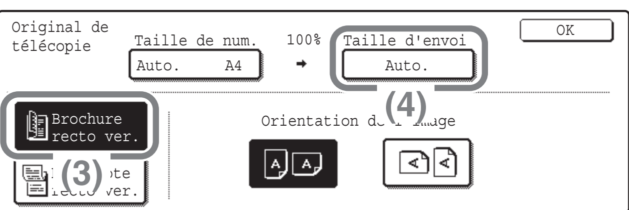


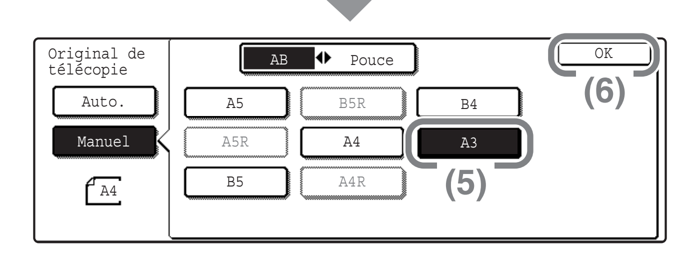
1

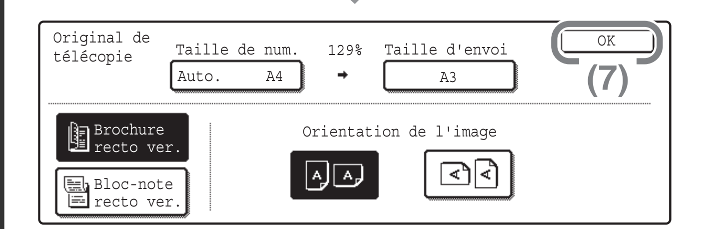
Positionnez l'original.

Si vous utilisez la vitre d'exposition, placez l'original face à numériser vers le bas.









2

Sélectionnez les paramètres de format de l'original sur l'écran tactile.

(1) Appuyez sur la touche [Réglages de l'image].

(2) Appuyez sur la touche [Original].

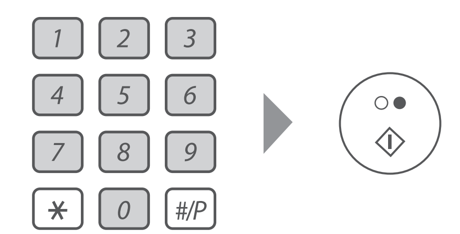
(3) Appuyez sur la touche [Brochure recto ver.].
Appuyez sur cette touche pour envoyer un original recto verso.

(4) Appuyez sur la touche [Taille d'envoi].

(5) Appuyez sur la touche correspondant à la taille d'envoi de votre choix. (exemple : A3)

(6) Appuyez sur la touche [OK].

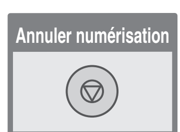
(7) Appuyez sur la touche [OK].



3

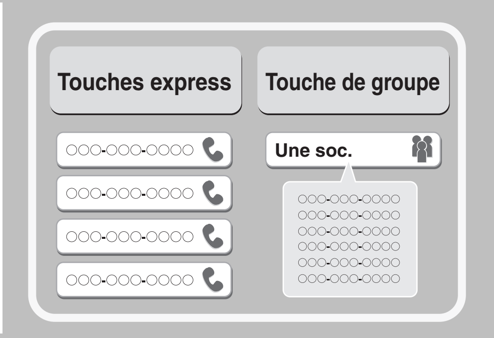
Entrez le numéro de télécopie du télécopieur destinataire et appuyez sur la touche [NOIR ET BLANC].



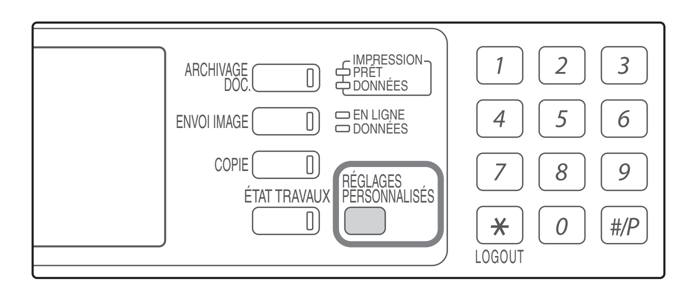


ENREGISTREMENT D'UN NUMERO DE TELECOPIEUR

Vous pouvez enregistrer les numéros de télécopieur dans les touches express.
Les numéros de télécopieur enregistrés peuvent être consultés rapidement et facilement.
Si vous envoyez fréquemment des télécopies au même groupe de télécopieurs, les numéros de ces derniers peuvent être enregistrés sous forme de groupe (plusieurs numéros de télécopieurs peuvent être enregistrés dans une même touche).

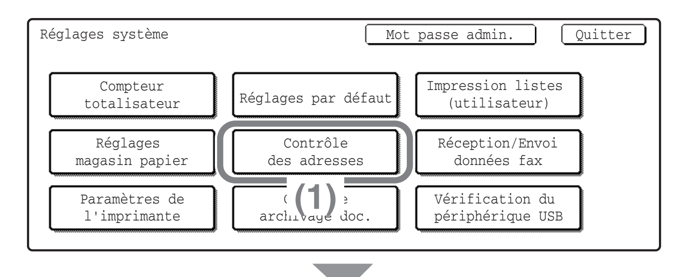


Enregistrer une touche individuelle

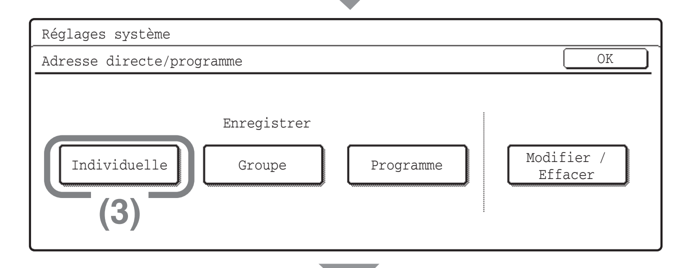


1

Appuyez sur la touche [RÉGLAGES PERSONNALISÉS].



Réglages système
Contrôle des adresses
OK
Adresse directe/programme
(2)
Index personnalisé



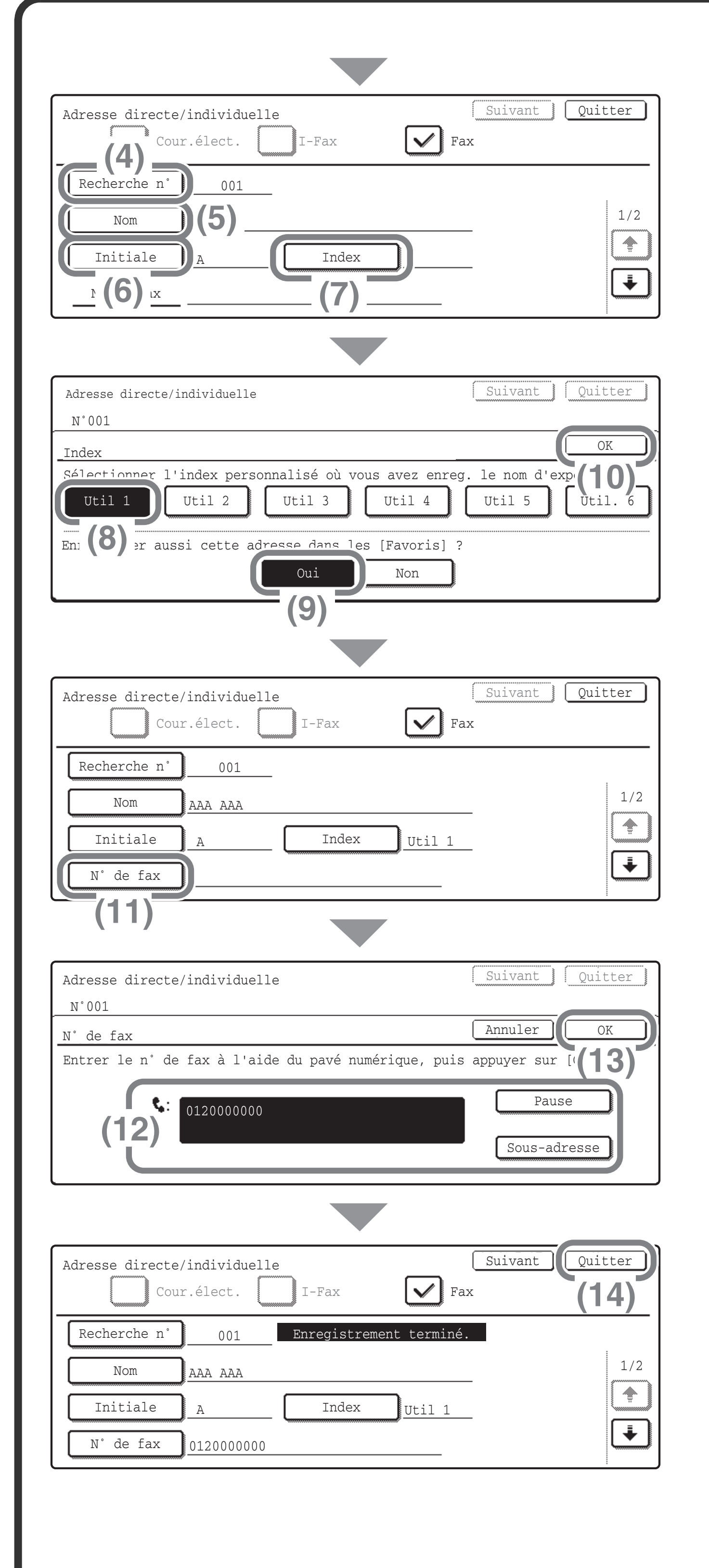
2

Enregistrez le numéro de télécopieur sur l'écran tactile.

(1) Appuyez sur la touche [Contrôle des adresses].

(2) Appuyez sur la touche [Adresse directe / programme].

(3) Appuyez sur la touche [Individuelle].



Enregistrez le numéro de télécopieur sur l'écran tactile. (suite)

(4) Appuyez sur la touche [Recherche n°].
"Recherche n°" est automatiquement affecté. Le numéro de recherche peut être modifié à l'écran qui apparaît lorsque la touche [Recherche n°] est sélectionnée. Mais, un numéro déjà utilisé ne peut pas être sélectionné.

(5) Appuyez sur la touche [Nom].
Un clavier apparaît. Entrez le nom de la destination (36 caractères maxi.). Pour l'entrée de texte, consultez la section "6. SAISIE DE TEXTE" dans le guide de l'utilisateur.

(6) Appuyez sur la touche [Initiale].
Un clavier apparaît. Entrez les initiales de la destination (10 caractères maxi.).

(7) Appuyez sur la touche [Index].

(8) Appuyez sur la touche [Util 1].
L'index utilisateur sélectionné ici peut être utilisé dans l'écran de carnet d'adresses.

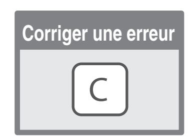
(9) Appuyez sur la touche [Oui].
Appuyez sur la touche [Oui] si vous souhaitez que la destination enregistrée apparaisse sur l'onglet des utilisations fréquentes du carnet d'adresses. Le cas échéant, appuyez sur la touche [Non].

(10) Appuyez sur la touche [OK].

(11) Appuyez sur la touche [N° de fax].

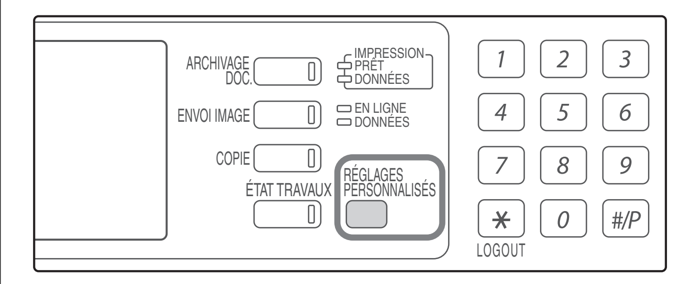
(12) Entrez le numéro de télécopieur que vous souhaitez enregistrer avec les touches numériques.
Pour entrer un trait d'union, appuyez sur la touche [Pause]. Pour entrer une barre oblique ("/"), appuyez sur la touche [Sous-adresse].

(13) Appuyez sur la touche [OK].



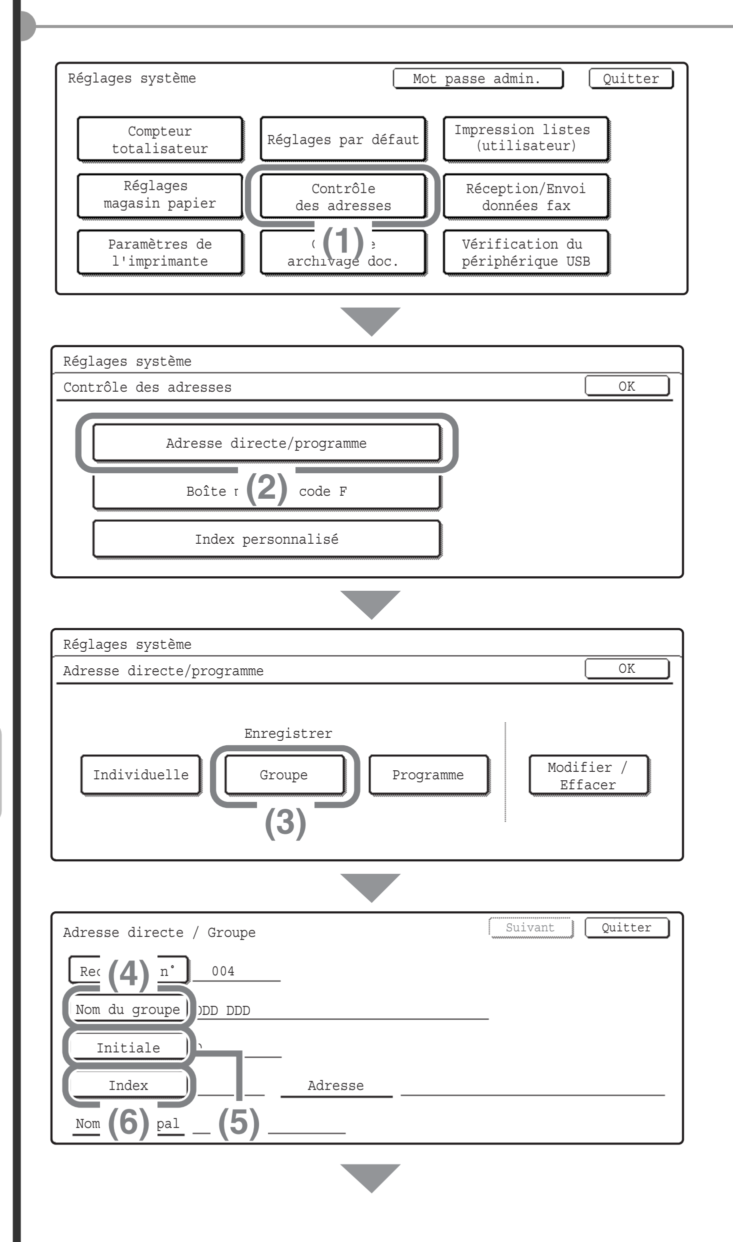
(14) Appuyez sur la touche [Quitter].

Enregistrement d'une touche de groupe



1

Appuyez sur la touche [RÉGLAGES PERSONNALISÉS].



2

Enregistrez le groupe dans l'écran tactile.

(1) Appuyez sur la touche [Contrôle des adresses].

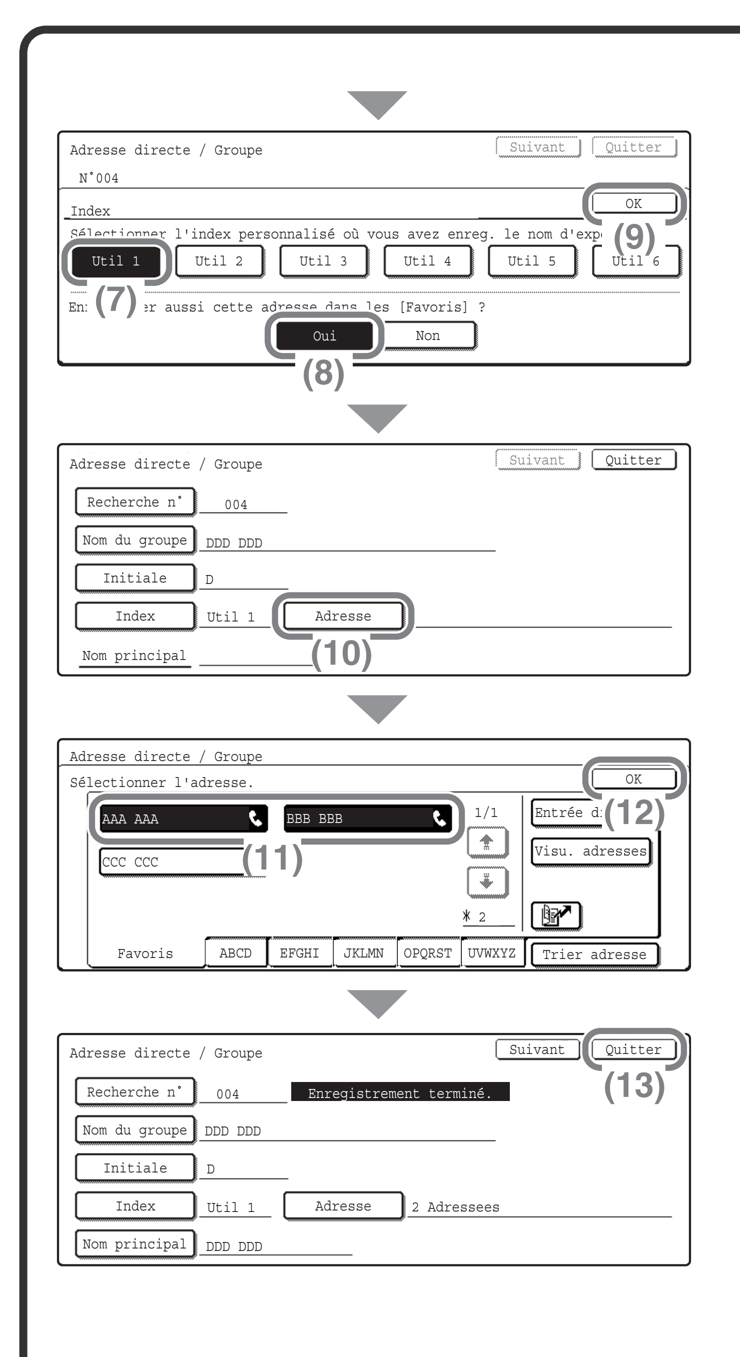
(2) Appuyez sur la touche [Adresse directe / programme].

(3) Appuyez sur la touche [Groupe].

(4) Appuyez sur la touche [Nom du groupe].
Un écran de saisie apparaît. Entrez le nom du groupe (36 caractères maxi.). Pour l'entrée de texte, consultez la section "6. SAISIE DE TEXTE" dans le guide de l'utilisateur.

(5) Appuyez sur la touche [Initiale].
Un écran de saisie apparaît. Entrez les initiales de la destination (10 caractères maxi.).

(6) Appuyez sur la touche [Index].



Enregistrez le groupe sur l'écran tactile. (suite)

(7) Appuyez sur la touche [Util 1].
L'index utilisateur sélectionné ici peut être utilisé dans l'écran de carnet d'adresses.

(8) Appuyez sur la touche [Oui].
Appuyez sur la touche [Oui] si vous souhaitez que la destination enregistrée apparaisse sur l'onglet des utilisations fréquentes du carnet d'adresses. Le cas échéant, appuyez sur la touche [Non].

(9) Appuyez sur la touche [OK].

(10) Appuyez sur la touche [Adresse].

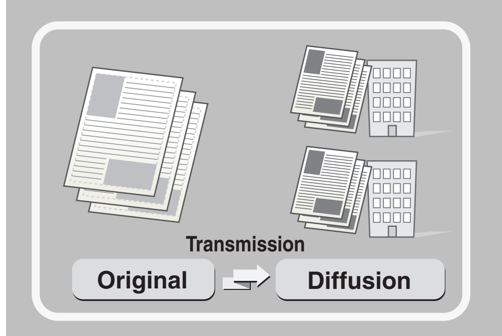
(11) Appuyez sur la touche de la destination que vous souhaitez enregistrer ensuite.
La touche sélectionnée est mise en surbrillance.
Pour enregistrer un numéro de télécopie non stocké dans une touche express, appuyez sur la touche [Entrée directe] et entrez le numéro de télécopie à l'aide des touches numériques.

(12) Appuyez sur la touche [OK].

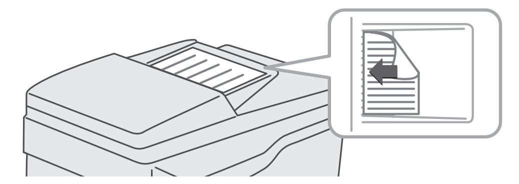
(13) Appuyez sur la touche [Quitter].

ENVOI D'UNE TELECOPIE A PLUSIEURS DESTINATIONS (Diffusion)

Une même télécopie peut être envoyée à plusieurs destinations en une seule opération. Les adresses de destination peuvent également inclure des destinations en mode numérisation (sauf des destinations en mode numérisation vers un dossier réseau) et I-Fax. Si vous envoyez fréquemment des télécopies au même groupe de destinations, il est recommandé d'enregistrer les destinations sous forme de groupe dans une touche express.
La procédure suivante explique comment entrer un numéro de télécopieur avec les touches numériques et sélectionner un numéro de télécopieur qui est enregistré dans une touche express.



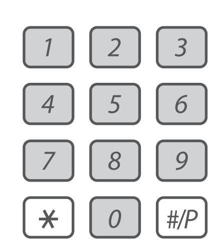
La face à numériser doit être orientée vers le haut !



1

Positionnez l'original.

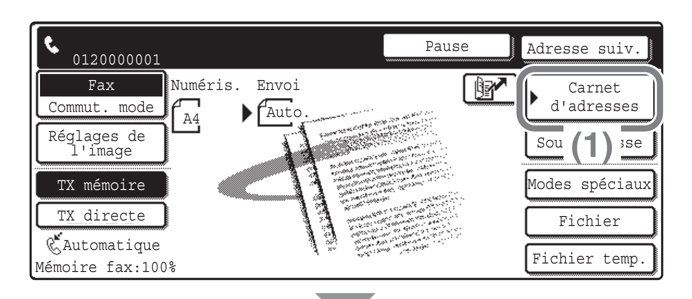
Si vous utilisez la vitre d'exposition, placez l'original face à numériser vers le bas.



2

Entrez le numéro de télécopieur de la première destination.





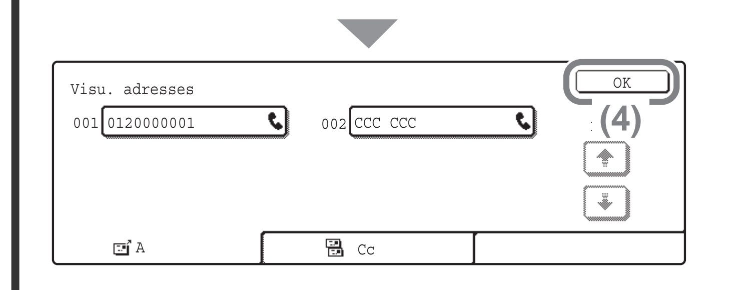
3

Sélectionnez le numéro de télécopieur enregistré de la seconde destination sur l'écran tactile.

(1) Appuyez sur la touche [Carnet d'adresses].

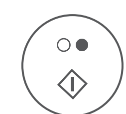
(2) Appuyez sur la touche express dans laquelle le numéro de télécopieur de votre choix est enregistré.

(3) Appuyez sur la touche [Visu. adresses].



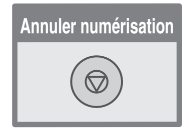
Sélectionnez le numéro de télécopieur enregistré de la seconde destination sur l'écran tactile. (suite)

(4) Vérifiez les destinations et appuyez sur la touche [OK].
Pour supprimer une destination, appuyez sur la touche de la destination que vous souhaitez supprimer. Un message de confirmation de la suppression s'affiche. Appuyez sur la touche [Oui].



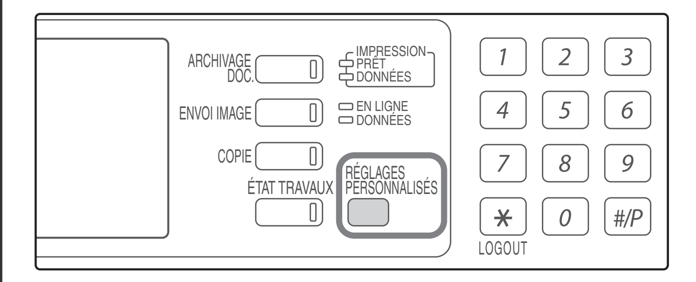
4

Appuyez sur la touche [NOIR ET BLANC].



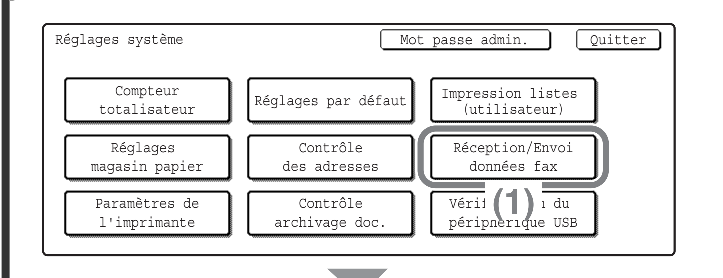
TRANSFERT DES TELECOPIES REÇUES (Faire suivre données fax)

Lorsque la machine ne peut pas imprimer car un magasin papier ou la cartouche est vide, les télécopies reçues peuvent être transférées vers un autre télécopieur.
Pour utiliser cette fonction, vous devez préalablement enregistrer le numéro de télécopie de la machine de destination dans "Définir le numéro de téléphone pour faire suivre les données" dans les réglages système.

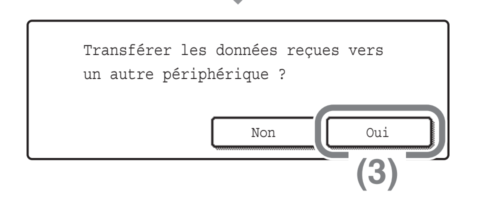


1

Appuyez sur la touche [RÉGLAGES PERSONNALISÉS].



Réglages système
Réception/Envoi données fax
OK
Réglages de la réception de fax
Faire suivre données fax
(2)
1/2



2

Sélectionnez la fonction de transfert de télécopies sur l'écran tactile.

(1) Appuyez sur la touche [Réception/Envoi données fax].

(2) Appuyez sur la touche [Faire suivre données fax].

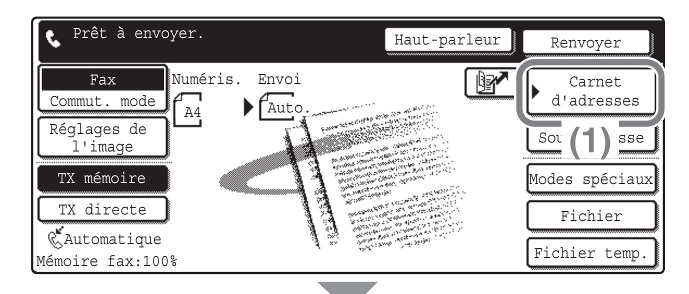
(3) Appuyez sur la touche [Oui].

METHODES UTILES DE NUMEROTATION

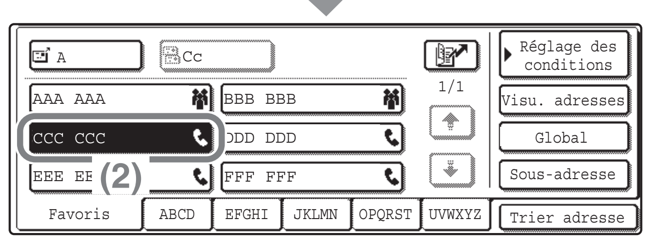
Les touches express et la fonction de renvoi peuvent être utilisées pour éviter toute erreur de numérotation et perte de temps.

Touches express

Un numéro de télécopieur enregistré dans une touche express peut être appelé par une simple pression de la touche.
Une touche express pour un groupe peut être sélectionnée pour envoyer automatiquement une télécopie à chacune des destinations enregistrées dans le groupe.



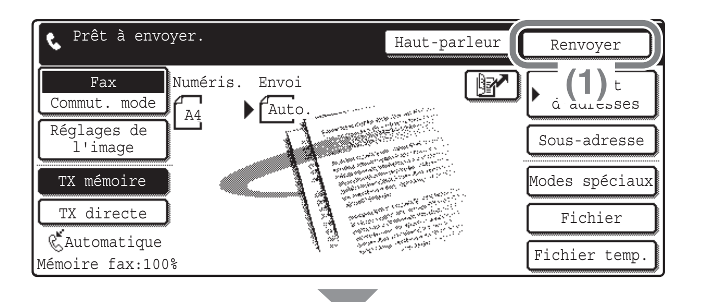
(1) Appuyez sur la touche [Carnet d'adresses].



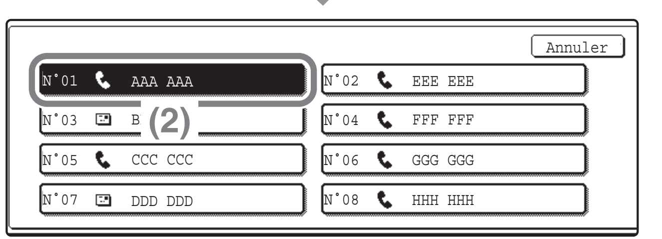
(2) Appuyez sur la touche correspondant à la destination de votre choix.

Renvoi

Vous pouvez appuyer sur la touche [Renvoyer] pour envoyer une image vers l'une des 8 dernières destinations utilisées.
La fonction de renvoi n'est pas possible dans certains cas, lorsqu'une télécopie est envoyée à l'aide d'une touche express pour un groupe, par exemple.



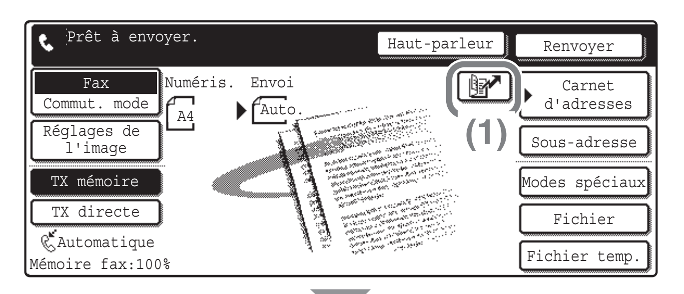
(1) Appuyez sur la touche [Renvoyer].



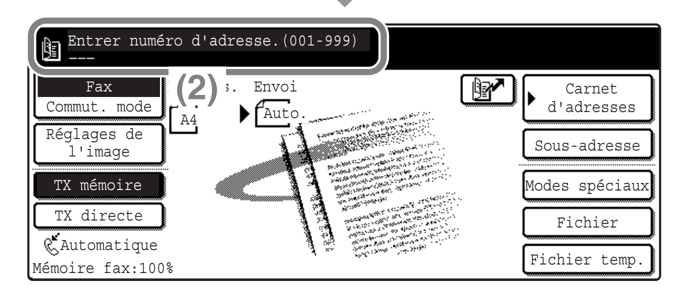
(2) Appuyez sur la touche correspondant au destinataire de votre choix.
Les adresses de destination qui apparaissent incluent également des destinations en mode numérisation vers courrier électronique et I-Fax.

Numérotation abrégée

Lorsque vous enregistrez une touche individuelle ou une touche de groupe, un numéro de recherche à 3 chiffres est attribué.
Vous pouvez composer le numéro à l'aide de la touche [icône] et du numéro de recherche à 3 chiffres.
Pour vérifier un numéro de recherche, imprimez la liste appropriée dans le menu de la liste d'adresses des expéditeurs dans les réglages personnalisés.



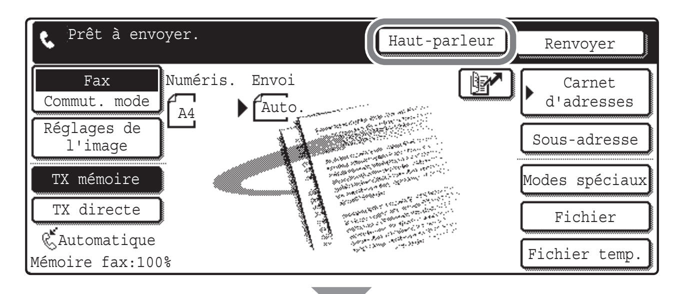
(1) Appuyez sur la touche [icône].



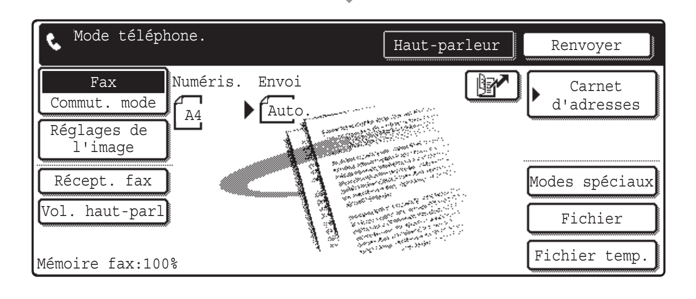
(2) Entrez le numéro de recherche à 3 chiffres avec les touches numériques.

Numérotation à l'aide du haut-parleur

Lorsque le haut-parleur est utilisé pour la numérotation, la télécopie est envoyée lorsque le numéro a été composé et que la connexion a été établie. Si une personne répond, vous entendrez sa voix, mais vous ne pourrez pas lui parler.



Appuyez sur la touche [Haut-parleur].
Vous entendez la tonalité via le haut-parleur de la machine.

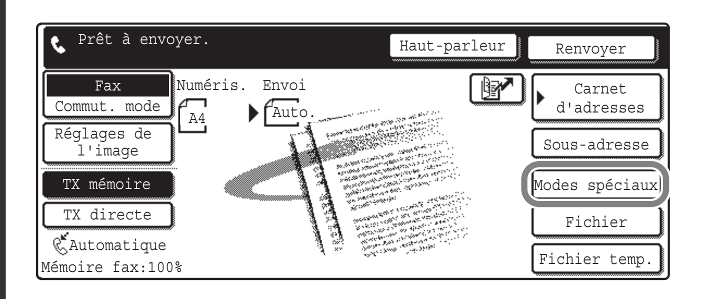


Composez le numéro de télécopieur de destination avec les touches numériques ou avec la touche [Carnet d'adresses].
Lorsque la connexion est établie, appuyez sur la touche [NOIR ET BLANC] pour envoyer la télécopie.

MODES DE TELECOPIE SPECIAUX

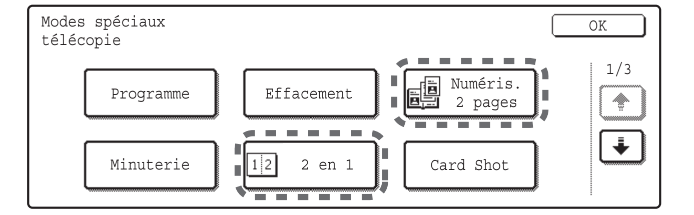
Les modes spéciaux permettent d'effectuer une grande variété de transmissions spéciales de télécopies.
Les pages suivantes présentent les différents types de transmissions de télécopies qui peuvent être effectués. (Les procédures d'utilisation de chacun des modes spéciaux ne sont pas expliquées.)
Bien que chaque mode spécial possède ses propres réglages et procédures, la procédure de base est la même pour tous les modes. La procédure de sélection de base d'un mode spécial est expliquée à la page suivante à l'aide de "Effacement" comme exemple.
Pour en savoir plus sur les procédures de sélection spécifiques de chaque mode spécial, consultez la section "7. FONCTIONS UTILES" dans le guide facsimilé.

Modes spéciaux

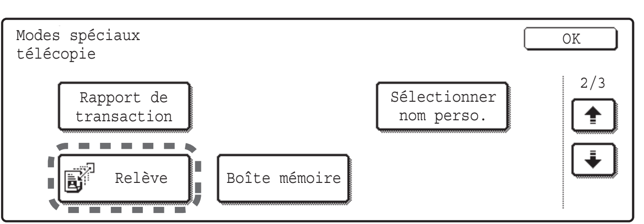


Pour utiliser un mode spécial, ouvrez le menu des modes spéciaux et appuyez sur la touche correspondant au mode de votre choix. Le menu est composé de trois écrans. Utilisez les touches pour passer d'un écran à l'autre.
Appuyez sur la touche [Modes spéciaux] sur l'écran initial pour ouvrir le menu des modes spéciaux. (Vous pouvez également ouvrir le menu des modes spéciaux en appuyant sur la touche [Modes spéciaux] après avoir appuyé sur la touche [Réglages de l'image].)

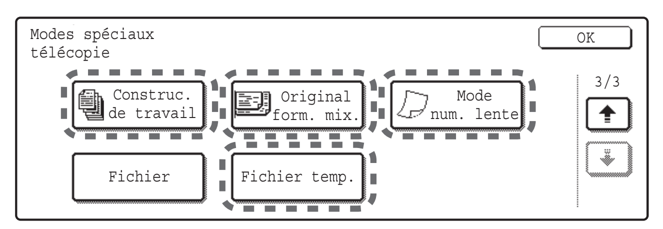
1er écran



2ème écran



3ème écran

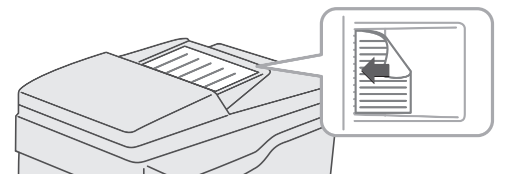


Lorsque vous appuyez sur une touche de mode spécial encerclée par , la touche est mise en surbrillance et le réglage est effectué.
Lorsque vous avez appuyé sur une autre touche de mode spécial, un écran de configuration apparaît pour vous permettre de sélectionner les réglages correspondant à ce mode.
Les touches qui apparaissent varient selon les pays et régions, et les périphériques qui sont installés.

SELECTION D'UN MODE SPECIAL POUR LE TELECOPIEUR

La procédure de sélection d'un mode spécial pour le télécopieur est expliquée ci-après. Les réglages pouvant être sélectionnés varient pour chaque mode spécial, mais la procédure générale reste la même. La procédure de sélection "Effacement des ombres périphériques (Effacement)" est expliquée ci-après sous forme d'exemple.

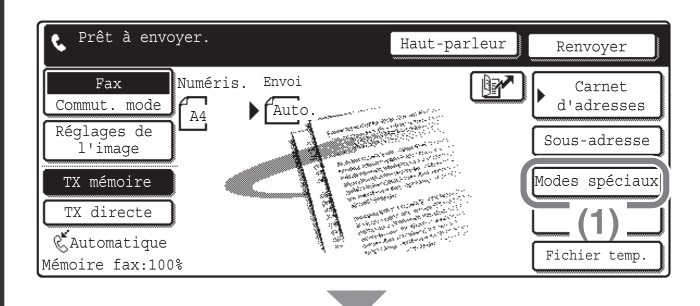
La face à numériser doit être orientée vers le haut !



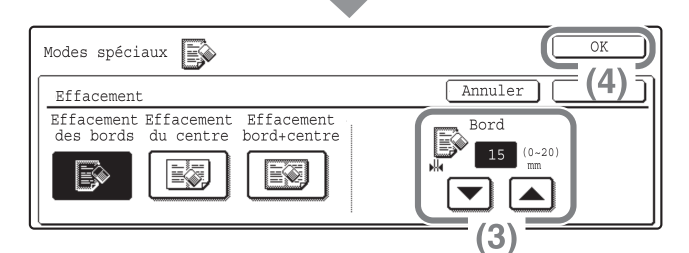
1

Positionnez l'original.

Si vous utilisez la vitre d'exposition, placez l'original face à numériser vers le bas.



Modes spéciaux télécopie
OK
1/3
Programme
Effacement
Numéris. 2 pages
(2)
Minuterie
2 en 1
Card Shot



2

Sélectionnez les réglages du mode spécial désiré (exemple : Effacement) sur l'écran tactile.

(1) Appuyez sur la touche [Modes spéciaux].

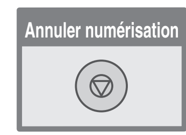
(2) Appuyez sur la touche [Effacement].
Les paramètres d'effacement sont configurés pour effacer une largeur de 15 mm autour des bords de l'original.

(3) Définissez la largeur d'effacement sur 15 mm à l'aide des touches ▼ ▲.
La zone d'effacement est définie sur "Effacement des bords" par défaut.
Pour sélectionner "Effacement du centre" ou "Effacement bord+centre", appuyez sur la touche appropriée.

(4) Appuyez sur la touche [OK].

3

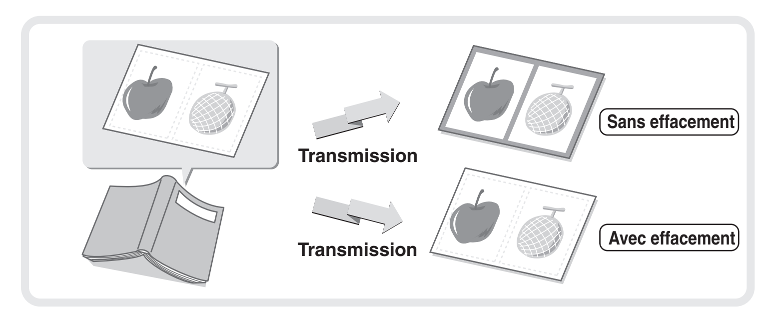
Sélectionnez la destination et appuyez sur la touche [NOIR ET BLANC].



FONCTIONS UTILES DU TELECOPIEUR

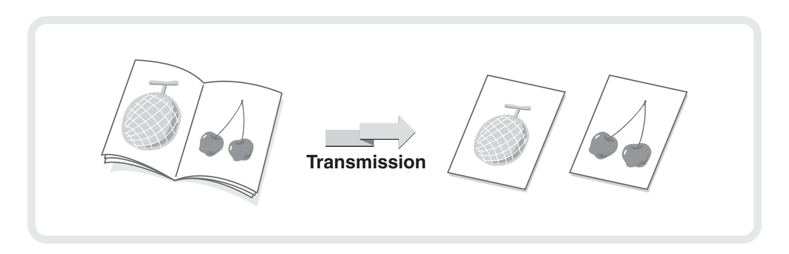
Effacement des ombres périphériques (Effacement)

Utilisez cette fonction pour effacer les ombres périphériques qui se produisent lors des télécopies de livres et autres originaux épais.



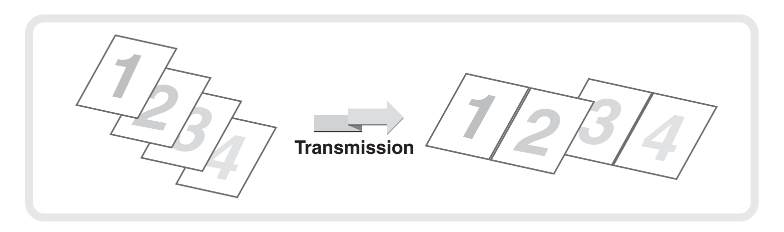
Envoi des pages gauche et droite d'un document relié sous forme de deux pages séparées (Numeris. 2 pages)

Utilisez cette fonction pour envoyer les pages gauche et droite d'une brochure ou de tout autre document relié sous forme de deux pages séparées.



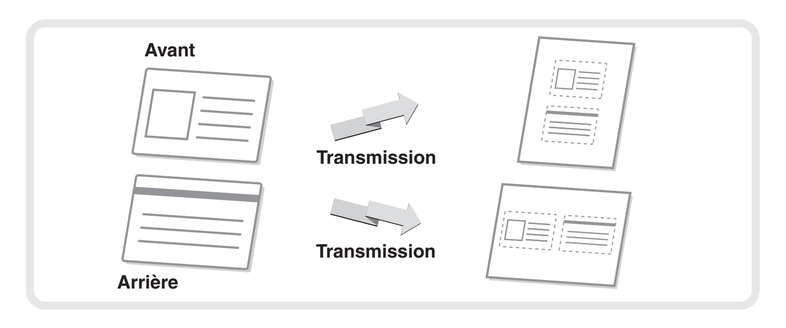
Envoi de deux pages de l'original sous forme d'une seule page (2 en 1)

Utilisez cette fonction pour réduire les deux pages de l'original de moitié et les envoyer sous forme d'une seule page.



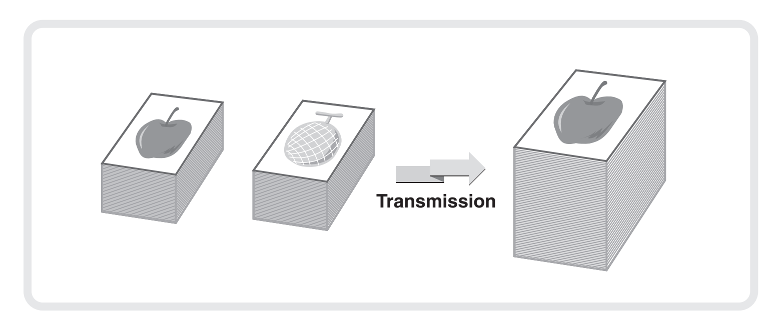
Envoi des deux côtés d'une carte sous forme d'une seule page (Card Shot)

Utilisez cette fonction pour envoyer simultanément le recto et le verso d'une carte sous forme d'une seule page.



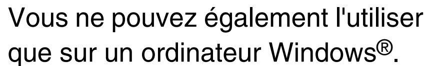
Envoi d'un grand nombre de pages (Construc. travail)

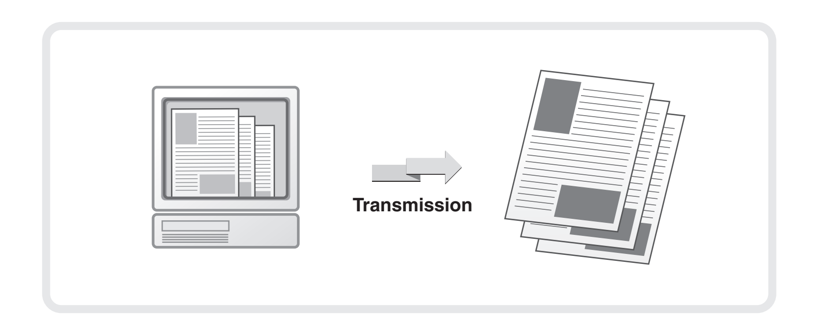
Lorsque la pile des originaux dépasse le repère, il est impossible de la charger en une seule fois dans le chargeur automatique de documents.
La fonction construction de travail vous permet de diviser la pile des originaux en plusieurs jeux, de charger chaque jeu et de les envoyer en une seule transmission.



Envoi direct d'une télécopie à partir d'un ordinateur (PC-Fax)

Un document sur un ordinateur peut être envoyé via la machine sous forme de télécopie.
Sélectionnez le pilote PC-Fax comme pilote d'imprimante pour votre ordinateur et sélectionnez la commande d'impression dans l'application logicielle. Des données d'image pour la transmission sont créées et envoyées sous forme de télécopie.


Vous ne pouvez également l'utiliser que sur un ordinateur Windows®.



Pour de plus amples informations, consultez le fichier d'aide du pilote PC-Fax.

La machine comporte aussi les fonctions suivantes

Pour des informations détaillées sur chaque fonction, reportez-vous au chapitre "6. IMPRESSION D'UN RAPPORT DE TRANSACTION/RAPPORT D'ACTIVITE D'ENVOI D'IMAGES" ou "7. FONCTIONS UTILES" du guide facsimilé.

- Modification des paramètres d'impression du rapport de transaction (Rapport de transaction)
- Envoi d'une télécopie à une heure donnée (Minuterie)
- Utilisation des paramètres enregistrés pour envoyer une télécopie (Programme)
- Modification temporaire des informations sur l'expéditeur (Sélectionner nom perso.)
- Envoi simultané de télécopies de différents formats d'originaux (Original form. mix.)
- Envoi de télécopies d'originaux fins (Mode num. lente)
- Appel d'un télécopieur et début de réception de la télécopie (Relève)
- Envoi d'une télécopie lorsqu'un télécopieur interroge votre machine (Mémoire de relève)
- Utilisation de la communication avec code F
- Connexion et utilisation d'un téléphone existant (Connexion d'un poste téléphonique supplémentaire)
- Transfert d'une télécopie reçue vers une adresse de courrier électronique (Réglages du routage à l'arrivée)

Dépannage

Cette section apporte des solutions aux problèmes courants de télécopie.

TABLE DES MATIERES POUR LE DEPANNAGE

Consultez la table des matières suivante pour localiser la page appropriée, qui correspond à votre question ou problème.

- Si vous ne trouvez pas ce que vous recherchez dans la table des matières ci-dessus, consultez la section "AUTRES PROBLEMES" dans le guide de dépannage en annexe.
- Si vous n'arrivez pas à résoudre un problème à l'aide des solutions indiquées dans ce guide, désactivez la touche [MARCHE] (⏻) et l'interrupteur principal. Attendez au moins 10 secondes, puis activez à nouveau l'interrupteur principal et la touche [MARCHE] (⏻) dans cet ordre-ci.

* Lorsque le voyant EN LIGNE ou DONNÉES est allumé ou que le voyant DONNÉES clignote, ne mettez pas l'interrupteur principal en position OFF et ne débranchez pas le cordon d'alimentation. Vous risqueriez d'endommager le disque dur ou de perdre les données en cours d'enregistrement ou de réception.

- Réglages système
  Des descriptions des réglages système similaires à l'exemple suivant apparaissent dans ce guide.
  Exemple : ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages de la réception de fax" > "Passage de réception manuelle en réception automatique" > "Passage en réception automatique" > ☑
  Il s'agit d'une brève description de la procédure de sélection des réglages. ">" indique un niveau dans les réglages et ☑ indique l'état du réglage une fois activé. Utilisez ces descriptions à titre de référence rapide lors de la configuration des réglages. Pour de plus amples informations sur les réglages système du télécopieur, consultez la section "11. REGLAGES SYSTEME POUR LE MODE TELECOPIE" du guide facsimilé.

PROBLEMES LIES A LA TRANSMISSION

Problème	Point à vérifier	Solution
Aucune transmission n'a lieu.	La ligne téléphonique est-elle correctement branchée ?	Vérifiez la prise téléphonique à l'arrière sur le côté droit de la machine, la prise murale et tous les adaptateurs d'extension pour vous assurer que tous les branchements sont correctement effectués. **Prise téléphonique**
	Un mode de numérotation correct est-il défini pour votre ligne ?	Demandez à l'administrateur de vérifier que le "Réglage du mode de numérotation" est correctement défini pour la ligne actuellement utilisée. (Réglage par défaut : "Vocal") ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages fax par défaut" > "Réglage du mode de numérotation"
	Obtenez-vous un signal occupé ?	Si vous obtenez un signal occupé, la transmission est provisoirement annulée, et une nouvelle tentative de transmission est effectuée après un bref intervalle. (Réglage par défaut : 2 tentatives, intervalles de 3 min.) ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages de l'envoi de fax" > "Rappeler si la ligne est occupée" Pour annuler la transmission, appuyez sur la touche [ÉTAT TRAVAUX], sur la touche correspondant au travail à annuler, puis sur la touche [Arrêt/Eff.].
	Une erreur de communication s'est-elle produite ?	Si une erreur empêchant la transmission se produit, la transmission est provisoirement annulée, et une nouvelle tentative de transmission est effectuée après un bref intervalle. (Réglage par défaut : 2 tentatives, intervalles de 3 min.) ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages" > "Réglages de l'envoi de fax" > "Rappeler en cas d'erreur de communication" Pour annuler la transmission, appuyez sur la touche [ÉTAT TRAVAUX], sur la touche correspondant au travail à annuler, puis sur la touche [Arrêt/Eff.]. La machine prend en charge le mode correction d'erreurs (MCE) et est configurée pour renvoyer automatiquement toute partie d'une télécopie déformée en raison du bruit sur la ligne. ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages fax par défaut" > "MCE"
	Un message indiquant que la mémoire est pleine s'affiche-t-il ?	Si la mémoire est saturée, la transmission sera annulée. Divisez les originaux en plusieurs jeux et télécopiez chacun d'eux séparément ou utilisez la transmission directe.

Problème	Point à vérifier	Solution
Aucune transmission n'a lieu.	Un message vous informant que le format de l'original n'a pas été détecté s'affiche-t-il ?	Placez de nouveau l'original. Si la taille de l'original n'est toujours pas correctement détectée, entrez-la manuellement.
	L'écran d'état des travaux (travaux terminés) ou un rapport de transaction indique-t-il que la transmission a échoué ?	Si la transmission continue d'échouer après avoir effectué un rappel, défini dans le réglage "Rappeler si la ligne est occupée" ou "Rappeler en cas d'erreur de communication", l'échec de transmission sera indiqué dans l'écran d'état des travaux et le rapport de transaction. Recommencez la transmission. ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages de l'envoi de fax" > "Rappeler si la ligne est occupée" ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages de l'envoi de fax" > "Rappeler en cas d'erreur de communication"
	Avez-vous placé un original long à numériser sur la vitre d'exposition ?	Vous ne pouvez pas numériser d'original long sur la vitre d'exposition. Placez les originaux sur le plateau du chargeur automatique de documents.
	Avez-vous placé un original plié ?	Si vous placez un original plié sur le plateau du chargeur automatique de documents, une erreur se produit et la numérisation est annulée lorsque la taille réelle de l'original est détectée pendant la numérisation. Dépliez l'original, placez-le de nouveau sur le chargeur automatique de documents, puis renumérisez-le, en suivant les instructions qui apparaissent à l'écran.
	La sous-adresse et le code sont-ils corrects ? (Lors de l'utilisation de la communication avec code F)	Vérifiez avec l'opérateur de l'autre machine si la sous-adresse et le code sont corrects.
La télécopie transmise imprime des pages blanches du côté de la réception.	L'original est-il correctement positionné face vers le haut ou le bas ?	Lorsque la vitre d'exposition est utilisée, l'original doit être positionné face vers le bas. Lorsque le chargeur automatique de documents est utilisé, l'original doit être positionné face vers le haut. Positionnez correctement l'original et envoyez à nouveau la télécopie.
	Si la machine destinataire utilise du papier thermique, celui-ci était-il chargé avec le mauvais côté à l'extérieur ?	Vérifiez ce point avec l'opérateur de l'autre machine.
La télécopie envoyée est réduite par la machine de destination.	La rotation de l'image a t-elle été activée ?	Si le "Réglage de la rotation lors de l'envoi" n'est pas activé (l'image ne subit aucune rotation) et que vous placez un original à la verticale, il est possible que ce dernier soit réduit par la machine réceptrice. Activez le "Réglage de la rotation lors de l'envoi" avant la transmission.
La transmission ne commence pas à l'heure indiquée.	L'horloge de la machine est-elle réglée à la bonne heure ?	Réglez l'horloge à la bonne heure. ➞ Réglages système > "Réglages par défaut" > "Horloge"

PROBLEMES LIES A LA RECEPTION

Problème	Point à vérifier	Solution
L'impression n'a pas lieu après la réception.	Un message vous demandant d'ajouter de l'encre ou du papier s'affiche-t-il à l'écran ? (L'impression n'est pas possible lorsque cet écran apparaît.)	Rétablissez l'impression comme indiqué dans le message.
	Un écran de saisie de mot de passe apparaît-il ?	"Réglage de mise en attente pour l'imp. des données reçues" est activé. Entrez le mot de passe correct à l'aide des touches numériques. Si vous ne connaissez pas le mot de passe, contactez votre administrateur.
	La coupure de l'impression a-t-elle été désactivée dans les réglages système (administrateur) ?	Si "Imprimer en format réel (coupure désactivée)" est activé dans "Réglage des styles d'impression" dans les réglages système (administrateur) et que vous recevez une télécopie d'une taille supérieure au papier chargé, la télécopie sera mémorisée sans être imprimée. (Cependant, si vous recevez une télécopie supérieure au format A3 (11" x 17"), elle sera imprimée sur plusieurs feuilles de papier.) Chargez une taille de papier identique à celle de la télécopie reçue. ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages de la réception de fax" > "Réglage des styles d'impression"
	Le transfert (fonction routage à l'arrivée) est-il sélectionné dans la page Web d'une télécopie reçue ?	Lorsque la fonction de routage à l'arrivée est activée dans les pages Web, les télécopies reçues sont automatiquement transférées vers une adresse de courrier électronique spécifique. Si vous sélectionnez le réglage "Imprimer quand une erreur a lieu" après avoir activé la fonction de routage à l'arrivée, les télécopies reçues ne sont imprimées que lorsqu'une erreur se produit. Si vous souhaitez imprimer une télécopie reçue, demandez conseil à votre administrateur.
La réception manuelle et la réception de relève ne sont pas possibles.	Un message indiquant que la mémoire est quasiment pleine s'affiche-t-il ?	Répétez l'opération une fois que les travaux actuellement enregistrés ont été exécutés.
L'image reçue est floue.	L'original qui a été télécopié est-il également flou ?	Demandez à votre interlocuteur de renvoyer la télécopie en définissant un réglage d'exposition adéquat (plus foncé).
La machine ne démarre pas la réception de la télécopie.	Le mode de réception a t-il été défini sur "Réception manuelle" dans les réglages système (administrateur) ?	Lorsque le mode de réception est défini sur "Réception manuelle", la machine ne reçoit pas automatiquement les télécopies. Pour cela, définissez le mode de réception sur "Automatique". ➞ Réglages système > "Réception/Envoi données fax" > "Réglages de la réception de fax" Vous pouvez activer "Passage de réception manuelle en réception automatique" dans les réglages système (administrateur) afin que la machine passe automatiquement en réception automatique et reçoive une télécopie après un certain nombre de sonneries, même lorsque le mode de réception est défini sur Manuel. Demandez à votre administrateur d'activer ce réglage. ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages de la réception de fax" > "Passage de réception manuelle en réception automatique" > "Passage en réception automatique" > ☑

PROBLEMES LIES AUX SIGNAUX AUDIBLES

Problème	Point à vérifier	Solution
Le volume est trop faible. • Haut-parleur • Volume de la sonnerie • Moniteur de ligne • Signal de réception de fax • Envoi fax Signal de fin • Signal d'erreur de com. télécopie	Le réglage du volume a-t-il été défini sur "Petit" dans les réglages système (administrateur) ?	Demandez à votre administrateur de définir les volumes dans "Réglages du haut-parleur" sur "Moyen" ou "Grand". ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages fax par défaut" > "Réglages du haut-parleur"
Aucun son n'est audible. • Volume de la sonnerie • Moniteur de ligne • Signal de réception de fax • Envoi fax Signal de fin • Signal d'erreur de com. télécopie	Le volume de la sonnerie a-t-il été coupé dans les réglages système (administrateur) ?	Demandez à votre administrateur de définir les volumes dans "Réglages du haut-parleur" sur "Petit", "Moyen" ou "Grand". ➞ Réglages système (Administrateur) > "Réglages envoi d'image" > "Réglages fax" > "Réglages fax par défaut" > "Réglages du haut-parleur"

PROBLEMES LIES AUX TOUCHES INDIVIDUELLES / TOUCHES DE GROUPE EXPRESS

Problème	Point à vérifier	Solution
Vous ne pouvez pas modifier ou supprimer une touche individuelle ou une touche de groupe express.	La touche individuelle fait-elle partie d'une touche de groupe ?	Supprimez la touche du groupe, puis modifiez ou supprimez la touche. ➞ Réglages système > "Contrôle des adresses" > "Adresse directe/programme" > "Modifier/Effacer"
	La touche est-elle utilisée dans une transmission réservée ou une transmission en cours ?	Attendez la fin de la transmission ou annulez la transmission, puis modifiez ou supprimez la touche.
	La touche que vous souhaitez modifier ou supprimer est-elle incluse dans un programme ?	Supprimez la touche du programme, puis modifiez ou supprimez la touche. ➞ Réglages système > "Contrôle des adresses" > "Adresse directe/programme" > "Modifier/Effacer"
	La touche que vous souhaitez modifier ou supprimer est-elle enregistrée comme destination relais d'une diffusion avec code F ?	Vous ne pouvez pas modifier ou supprimer une touche individuelle ou de groupe express qui est enregistrée comme destination relais. Supprimez la touche des destinations relais de la diffusion avec code F, puis modifiez ou supprimez la touche. ➞ Réglages système > "Contrôle des adresses" > "Boîte mémoire code F" > "Diffusion relais" (Modifier/Effacer)
	Est-ce que les fonctions ont été désactivées par l'administrateur ?	Il se peut que certaines fonctions aient été désactivées dans les réglages système (administrateur). Vérifiez auprès de votre administrateur.
	Est-ce que l'administrateur a activé une fonction qui interdit la modification ou l'effacement des données ?	Si l'administrateur a activé des fonctions telles que "Réglages du routage à l'arrivée" (dans les pages Web), les données ne peuvent pas être modifiées ni effacées. Vérifiez auprès de votre administrateur.
Vous souhaitez modifier ou supprimer une touche individuelle mais vous ne savez pas dans quelle touche de groupe elle est enregistrée.	Plusieurs touches de groupe sont-elles enregistrées ?	Si plusieurs touches de groupe ont été enregistrées, imprimez la liste des groupes dans "Liste des adresses d'envoi" dans les réglages système. La liste indique où est enregistrée la touche. ➞ Réglages système > "Impression listes (utilisateur)" > "Liste des adresses d'envoi" > "Liste des groupes"
Vous souhaitez modifier ou supprimer une touche individuelle ou de groupe mais vous ne savez pas dans quelle touche de programme elle est enregistrée.	Plusieurs touches de programme sont-elles enregistrées ?	Si plusieurs touches de programme ont été enregistrées, imprimez la liste des programmes dans "Liste des adresses d'envoi" dans les réglages système. La liste indique où est enregistrée la touche individuelle ou de groupe. ➞ Réglages système > "Impression listes (utilisateur)" > "Liste des adresses d'envoi" > "Liste des programmes"

Caractéristiques techniques

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	MX-FXX1	
Ligne téléphonique utilisable	Réseau téléphonique public commuté, PBX	
Résolution de numérisation (conforme aux normes ITU-T standard)	8 x 3,85 lignes/mm (standard), 8 x 7,7 lignes/mm (fin, fin - demi ton), 8 x 15,4 lignes/mm (super fin, super fin - demi ton), 16 x 15,4 lignes/mm (ultra fin, ultra fin - demi ton)	
Vitesse de transmission	33,6 kbps à 2,4 kbps avec repli automatique	
Méthode de compression	MH / MR / MMR / JBIG	
Modes de transmission	Super G3, G3 (l'appareil peut uniquement envoyer et recevoir des télécopies vers et depuis des appareils prenant G3 ou Super G3 en charge)	
Format du document entré	Formats AB : A3, B4, A4, A4R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, B5, B5R, A5 Formats en pouces : 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, A4, A4R, 5-1/2" x 8-1/2" Les originaux longs (largeur max. 297 mm (11-45/64") x longueur max. 800 mm (31-31/64") peuvent être transmis à l'aide du chargeur automatique de documents.)	
Formats de papier	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R (11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R)	
Temps de transmission *1	Env. 2 secondes (mode Super G3/33,6 kbps, JBIG) Env. 6 secondes (mode G3 ECM/14,4 kbps)	
Alimentation	Alimenté par l'appareil	
Dimensions	285 mm (L) x 66 mm (P) x 213 mm (H) (11-7/32" (L) x 2-39/64" (P) x 8-25/64" (H))	
Poids	Env. 1,6 kg (3,5 lbs.)	
Remarques	Connexion d'un téléphone supplémentaire	Possible (1 téléphone)
	Nombre de touches express pour l'enregistrement de destinations*2	Nombre maximum de touches : 999
	Nombre de destinations pouvant être enregistrées dans un groupe (1 touche)*2	Nombre maximum de destinations dans un groupe (1 touche) : 500
	Transmission différée	Oui
	Fonction de programmation	Oui (48 programmes)
	Transmission avec code F	Vous pouvez transmettre/recevoir les signaux (SUB/SEP (sous-adresse) et SID/PWD (code d'accès)) pris en charge
	Mémoire image	8 Mo standard

*1 Cette vitesse de transmission est valable pour un document A4 ou 8-1/2" x 11" d'environ 700 caractères à la résolution standard (8 x 3,85 lignes/mm), envoyé en mode haut débit (33,6 kbps (JBIG) ou 14,4 kbps). Il s'agit uniquement du temps nécessaire pour transmettre l'information image ; le temps nécessaire pour envoyer les signaux de protocole n'est pas compris. Les délais réels de transmission varient en fonction du contenu du document, du type de l'appareil destinataire et de l'état de la ligne téléphonique.

*2 Nombre total de toutes les destinations (numérisation vers courrier électronique, numérisation vers FTP, numérisation vers un poste de travail, numérisation vers un dossier réseau, I-Fax, télécopie et groupe)

POUR LES UTILISATEURS DE LA FONCTION TELECOPIE

Informations importantes relatives à la sécurité

- Si l'un de vos appareils téléphoniques ne fonctionne pas correctement, débranchez-le immédiatement afin d'éviter qu'il ne perturbe le réseau téléphonique.
- La prise d'alimentation CA doit être installée à proximité de l'équipement et facilement accessible.
- N'installez jamais un câblage téléphonique par temps d'orage.
- N'installez jamais de prises téléphoniques dans des lieux humides, à moins qu'elles ne soient spécifiquement conçues à cet effet.
- Ne touchez jamais un câble ou un terminal téléphonique non isolé s'il est connecté à l'interface réseau.
- Agissez avec précaution pour installer ou modifier les lignes téléphoniques.
- Evitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) par temps d'orage. Vous risquez de recevoir une décharge électrique due à la foudre.
- Evitez de signaler une fuite de gaz en utilisant un téléphone se trouvant à proximité de la fuite.
- N'installez pas et n'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes mouillé ou que vous vous trouvez à proximité d'une masse d'eau. Veillez à ne pas éclabousser l'appareil avec un corps liquide.

Avis pour nos utilisateurs au Canada

AVIS : Le présent matériel est conforme aux spécifications techniques applicables d'Industrie Canada.

Remarque : L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) de cet équipement est indiqué sur le kit d'extension télécopieur.

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH
Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

Guide de référence rapide du télécopieur

MODELE: MX-FXX1

SHARP®

IMPRIME EN FRANCE
TINSF3062GHZ1

